

Escenificar la nación

El teatro hispanoamericano entre la época de las independencias y el romanticismo



Ponencia de la Dra. Verena Richter (Universidad de Graz) en el marco del curso de BA "Figuraciones de la ciudad en la literatura latinoamericana: el caso de la narrativa peruana (Generación del 50)", impartido por el Dr. Félix Terrones.

Jueves 02.06.2022, de 8:15 a 9:45
Unitobler - Aula F007

Escenificar la nación

El teatro hispanoamericano entre la época de las independencias y el romanticismo

Los movimientos independentistas en Hispanoamérica no sólo estuvieron vinculados con el problema de elegir formas estatales apropiadas, sino también con la cuestión de la formación de 'naciones'¹, entendidas estas últimas como 'comunidades imaginadas' en el sentido planteado por Benedict Anderson²: es decir que los individuos de un país se conciben como parte de un colectivo político sin conocer a la totalidad de los otros ciudadanos de ese. En la línea de Anderson, Doris Sommer³ subraya el papel importante de la novela en el proceso de la construcción nacional en Hispanoamérica, lo cual la sitúa al principio de una larga serie de estudios que ahondan en las tesis de la investigadora estadounidense⁴. Lo que llama la atención en este contexto es que los diversos trabajos posteriores al de Sommer sigan enfocándose principalmente en la novela, dejando de lado en gran parte los textos líricos y dramáticos⁵. Sin embargo, no debemos olvidar que tiempo atrás, a lo largo de las tres primeras décadas de aquel siglo, mientras que la novela todavía no había logrado imponerse en los círculos literarios, un grupo de autores, pertenecientes a la vertiente ilustrada, eligió el teatro como medio principal para implicar a los nuevos ciudadanos en los emergentes proyectos nacionales. Forman parte de estos autores, por ejemplo, Juan Cruz Varela (Río de la Plata, 1794-1839), Camilo Henríquez (Chile, Río de la Plata, 1769-1825) o José Fernández Madrid (Nueva Granada/ Gran Colombia, 1789-1839). Incluso tras la aparición de las primeras novelas, el teatro sigue siendo de mucha importancia para la generación de los románticos, sobre todo en el Río de la Plata, donde autores como José Mármol, Bartolomé Mitre o Juan-Bautista Alberdi se consagraron a la redacción de piezas teatrales, antes de abandonarlas para escribir novelas.

¹ Véase Stefan RINKE. *Revolutionen in Lateinamerika. Wege in die Unabhängigkeit 1760-1830*, Múnich: C.H. Beck, 2010.

² Benedict ANDERSON. *Imagined Communities. Reflections on the origin and spread of nationalism*, London / New York: Verso, 1991.

³ Doris SOMMER. *Foundational Fictions. The National Romances of Latin America*, Berkeley / Los Ángeles: University of California Press, 1991.

⁴ Véase, por ejemplo, Juan Carlos MERCADO. *Building a nation. The Case of Echeverría*, Lanha / New York / London: University Press of America, 1996; Annette PAATZ. *Liberalismus und Lebensart. Romane in Chile und Argentinien (1847-1866)*, Fráncfort del Meno: Vervuert, 2011; Natalio R. BOTANA. *La tradición republicana: Alberdi, Sarmiento y las ideas políticas de su tiempo*, Buenos Aires: Edhasa, 2013; Veronika ÖSTERBAUER. *Freiheit und Nation. Die generation de 1837 und die narrative Konstruktion Argentinienens*, Bielefeld: transcript, 2017.

⁵ Las raras excepciones de esta regla constituyen los estudios consagrados al periodismo, como, por ejemplo, Dieter JANIK. *Die Anfänge einer nationalen Kulturen in Chile und Argentinien. Eine kontrastive Studie auf der Grundlage der frühen Periodika*, Tübinga: Narr, 1995, y algunos artículos consagrados al teatro y a la poesía en Dieter JANIK. *La literatura en la formación de los Estados hispanoamericanos (1800-1860)*, Fráncfort del Meno / Madrid: Peter Lang / Iberomericana, 1998; Friedhelm SCHMIDT-WELLE (ed.). *Ficciones y silencios fundacionales. Literaturas y culturas poscoloniales en América Latina (siglo XIX)*, Fráncfort del Meno / Madrid: Peter Lang / Iberomericana, 2003; Robert FOLGER y Stephan LEOPOLD (eds.). *Escribiendo la Independencia. Perspectivas postcoloniales sobre la literatura hispanoamericana del siglo XIX*, Fráncfort del Meno / Madrid: Peter Lang / Iberomericana, 2010; Cristina IGLESIA y Loreley EL JABER (eds.). *Una patira literaria*, Buenos Aires: Emecé Editores, 2014.

Enfocándonos en tres autores del teatro rioplatense, Bartolomé Hidalgo, Juan Cruz Varela y José Mármol, nos proponemos esbozar una primera visión de conjunto sobre el papel y los cambios que ocurren en el teatro hispanoamericano durante este período. Dicho esbozo nos permitirá, por un lado, abordar un género que, hasta la fecha, se halla casi por completo ausente de los estudios consagrados a la literatura hispanoamericana del siglo XIX, mientras que, por otro lado, hará posible mirar en detalle los proyectos literarios en su relación con las construcciones nacionales a principios del siglo, además de observar los cambios que se producen a lo largo del período de transición de las últimas manifestaciones de la Ilustración al romanticismo. ¿Qué papel le atribuyeron los escritores al género dramático en el ámbito político, social y literario? ¿Qué implica el cambio del paradigma estético para los imaginarios nacionales en los escenarios? ¿Cómo los autores se apropiaron los modelos europeos para adaptarlos a sus propios intereses? y ¿En qué medida el teatro se puede considerar un lugar de representación, de escenificación y de negociación en el marco de la construcción nacional?